

С51

253-

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ УССР  
КИЕВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ  
имени А. М. ГОРЬКОГО

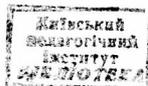
---

В. З. СМАЛЬ

# ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ИДЕИ ИВАНА ФРАНКО

Автореферат диссертации на соискание ученой степени  
кандидата педагогических наук

Научный руководитель — кандидат педагогических наук,  
доцент Дзевежин А. Г.



Киев — 1963

НБ НПУ  
імені М.П. Драгоманова



100313848

Программа Коммунистической партии Советского Союза, принятая XXII съездом партии, поставила перед работниками педагогического фронта огромные исторические задачи: речь идёт о воспитании коммунистически сознательных и высокообразованных людей, способных как к физическому, так и умственному труду, к активной творческой деятельности в различных сферах общественной, государственной и культурной жизни, людей, гармонически сочетающих в себе духовное богатство, моральную чистоту и физическое совершенство.

Помочь работникам народного образования и прежде всего учительству в решении этих задач — первейшая обязанность педагогической науки. Она должна разработать систему обучения и воспитания, которая обеспечивала бы действительно всестороннее развитие человека, глубоко исследовать такие коренные вопросы, как воспитание в духе морального кодекса строителя коммунизма, содержание, формы и методы обучения, развитие индивидуальных способностей, наклонностей и задатков личности, соединение обучения с производительным трудом, общественное и семейное воспитание и др.

Подлинно научное освещение этих вопросов возможно только на основе марксистско-ленинской методологии, путём обобщения передового опыта современной школы и использования новейших достижений во многих областях знания. Вместе с тем работники педагогической науки, руководствуясь известными указаниями В. И. Ленина, должны всесторонне изучать и творчески перерабатывать всё ценное из практики старой школы и педагогической мысли прошедших эпох.

К числу прогрессивных деятелей прошлого, внесших значительный вклад в развитие отечественной педагогической мысли, принадлежит великий украинский писатель и мыслитель, революционер-демократ Иван Яковлевич Франко.

И. Я. Франко — автор многих (свыше ста) специальных теоретических работ и художественных произведений на темы воспитания детей и молодёжи. В этих работах и произведениях, а также в ряде своих политических, философских, исторических и экономических исследований, он рассмотрел весьма широкий

круг педагогических проблем: политика господствующих классов в области просвещения и школы, состояние образования на украинских землях в конце XIX и в начале XX вв., положение народного учителя и требования к нему, цель, содержание и методы обучения и воспитания, история народного образования и др. Названные проблемы Франко решал, последовательно исходя из революционно-демократических позиций и творчески используя всё то лучшее, что было создано до него в области украинской, русской и мировой педагогики. Большое влияние на формирование педагогических взглядов Франко, как и его мировоззрения в целом, оказал марксизм. В результате он внёс ценный вклад в развитие передовой педагогической мысли на Украине, обосновал ряд положений, которые не потеряли своего значения и в наше время. Между тем педагогические идеи Франко недостаточно исследованы и потому мало известны нашему учительству.

Педагогическое наследие писателя до Великой Октябрьской социалистической революции не изучалось. Были, правда, опубликованы журнальные статьи западноукраинских педагогов И. Ющишина и А. Крушельницкого на эту тему, но их содержание сводилось по сути только к пересказыванию (к тому же, далеко не объективному) некоторых художественных произведений Франко.

В советское время взглядам Франко на отдельные вопросы образования и воспитания посвятили свои работы (преимущественно статьи) С. Чавдаров, Н. Грищенко, Т. и Ф. Бугайко, Г. Паперная, А. Дзевин, А. Мазуркевич, М. Походило, Ю. Ступак, П. Яременко, В. Савинец, Г. Пурель и некоторые другие авторы. И всё же педагогические идеи Франко остаются недостаточно исследованными. До сих пор не создано работы, в которой была бы освещена вся система взглядов мыслителя на основные проблемы образования и воспитания. Не проанализирован по-настоящему его вклад в разработку вопросов дидактики и теории воспитания, в исследование истории народного образования и школы. Недостаточно полно раскрыты его мысли о цели и задачах воспитания, о роли учителя.

Авторы работ о педагогических воззрениях Франко не смогли с достаточной полнотой и глубиной осветить эти вопросы потому, в частности, что они не использовали в с е х педагогических трудов великого революционера-демократа. Большинство исследователей ограничилось рассмотрением произведений Франко, написанных на украинском языке (причем главным образом лишь тех, которые вошли в двадцатитомное издание его сочинений, осуществленное в 1952—1956 гг.). Вне поля зрения осталось много

чрезвычайно интересных и важных по своему содержанию статей Франко, опубликованных в польских и немецких периодических изданиях. Слабо использованы также материалы из архива писателя, хранящегося в Институте литературы им. Т. Г. Шевченко Академии наук УССР.

Серьёзным недостатком существующих работ о педагогических воззрениях Франко является также то, что в них обходится молчанием острая идейная борьба, которую ведут советские франковеды против разного рода фальсификаторов творческого наследия великого революционера-демократа, в первую очередь — против украинских буржуазных националистов. В результате не получили надлежащего отпора такие продажные писаки-националисты, как В. Луцив, В. Дорошенко, И. Мирчук и им подобные, которые пытаются преуменьшить заслуги Франко, как выдающегося представителя передовой педагогической мысли своего времени.

Таким образом, не вызывает сомнения целесообразность постановки задачи: всесторонне исследовать педагогические идеи Ивана Франко и раскрыть их значение для современности. Попытку решить эту задачу и представляет собой настоящая диссертация.

Методологической основой диссертации является учение классиков марксизма-ленинизма о воспитании и образовании, постановления Коммунистической партии и Советского правительства о школе и о развитии педагогической науки.

В работе использованы:

1) Труды И. Я. Франко, опубликованные на украинском языке (до и после Великой Октябрьской социалистической революции).

2) Труды писателя, напечатанные в польских, русских и немецких изданиях, но не опубликованные в переводе на украинский язык.

3) Мемуарная и эпистолярная литература.

4) Рукописное наследие И. Я. Франко и другие материалы из его архива, хранящегося в Институте литературы им. Т. Г. Шевченко Академии наук УССР.

5) Материалы Центрального государственного архива литературы и искусства (Москва).

6) Материалы из архива акад. М. С. Возняка, сохраняющиеся в отделе рукописей библиотеки Академии наук УССР во Львове.

7) Материалы из архива М. П. Драгоманова, переданного

Народной Республикой Болгарией Советскому Союзу в 1957 году (Государственная библиотека СССР им. В. И. Ленина).

8) Отечественная и зарубежная литература об И. Я. Франко.

9) Официальные австрийские и польские материалы по вопросам образования в Галиции конца XIX — начала XX в.

10) Учебные планы, программы и учебники школ того времени.

Методы исследования: историко-педагогический анализ произведений, мемуарной и эпистолярной литературы, архивных и опубликованных официальных материалов, учебных планов, программ и учебников; историко-теоретическое обобщение педагогических идей И. Франко; сопоставление его взглядов с положениями других авторов.

Диссертация состоит из введения, пяти глав, заключения и библиографического списка использованных литературных источников и архивных документов.

Во введении дан критический обзор литературы, касающейся педагогического наследия И. Франко, а также кратко характеризуются общественно-политические и философские взгляды писателя.

В первой главе — «Критика антинародной политики эксплуататорских классов в области образования в произведениях И. Я. Франко» — проанализированы высказывания Франко о состоянии народного образования в условиях капиталистического строя. Приводятся факты, свидетельствующие о том, что великий революционер-демократ под влиянием марксизма пришёл к правильным выводам о классовом характере образования и воспитания при капитализме.

В своих работах «Катехизис экономического социализма», «Мысли об эволюции в истории человечества», «Чего требуем?» и др. он показал, что тяжёлое положение народного образования в капиталистическом обществе является непосредственным результатом экономического рабства трудящихся и реакционной политики эксплуататорских классов, сознательно воздвигающих различные препятствия на пути культурного развития народа.

Постоянная забота простых людей о куске хлеба не даёт им возможности получить образование. Трудящиеся не могут дать образование и своим детям, ибо вынуждены привлекать их к работе на фабриках и в помещичьих хозяйствах. В произведениях Франко («Промышленные рабочие в Восточной Галиции и их плата в 1870 году», «Odi profanum vulgus», «Яндрусы» и др.) правдиво показана тяжёлая жизнь детей трудящихся Галиции в XIX в. Особенно впечатляют приведенные писателем факты же-

стокой эксплуатации труда детей и подростков в различных отраслях капиталистического производства — факты, аналогичные тем, которые освещал Ф. Энгельс в своей книге «Положение рабочего класса в Англии».

Наряду с тяжёлыми экономическими условиями жизни трудящихся, Франко считал одним из препятствий на пути просвещения народных масс антидемократическую систему образования, установленную в Австрии школьными реформами 60—70 гг. XIX в. Эта система узаконивала два типа учебных заведений: с одной стороны так называемые народные школы для детей трудящихся, с другой — средние общеобразовательные школы (гимназии) для детей имущих, дававшие право вступления в университет. Народные школы, в свою очередь, были разделены на различные категории (в зависимости от количества учителей), причём это деление осуществлялось так, что школы, находившиеся в сельских местностях, имели наименьшее количество классов (преимущественно один или два). В городских народных школах, согласно галицийскому школьному закону 1893 г., число классов было большим. На основании этого закона, подчёркивал Франко в статье «Великие деяния господина Бобжинского», «переход из одной школы в другую был затруднён, а поступление детей, окончивших сельскую школу, в гимназию — почти невозможным»<sup>1</sup>.

Правящие круги принимали различные меры, чтобы дети трудящихся не могли поступить в гимназию. Они, писал Франко в статьях «Дело Гауча на русинско-галицийской почве» и «Педагогические невежды», издавали распоряжения о строгом ограничении приёма в гимназии детей крестьян и рабочих, о повышении платы за обучение в средних школах и др. Эти распоряжения преследовали единственную цель — «затруднение доступа в гимназии для детей неимущих классов»<sup>2</sup>.

Власти выступали против увеличения количества средних школ. В статье «Средние школы в Галиции в 1875—1883 гг.» Франко указывал на то, что в 1883 году на всей территории Галиции с её шестимиллионным населением насчитывалось всего 23 гимназии и 6 реальных средних учебных заведений, т. е. одна средняя школа приходилась на 200 тыс. жителей. В особенно тяжёлом положении находилось среднее реальное образование:

---

<sup>1</sup> И. Франко, «Die Grossthaten des Herrn Bobrzynski. «Die Zeit», Вена, 1901, № 356. В переводе на украинский язык статья опубликована нами в журнале «Радянська школа», 1959, № 11.

<sup>2</sup> «Kraj», Петербург, 1887, № 45.

одна средняя реальная школа приходилась на 1 млн. жителей. В Галиции не было ни одной государственной женской гимназии.

И. Франко указывал и на то, что власти выделяли жалкие средства на образование. Из государственного бюджета, например, не давали ни гроша на строительство школьных зданий в селах. Строить эти здания должны были сами крестьяне.

Такая политика в области образования приносила соответствующие плоды. В конце XIX века, писал Франко, ссылаясь на официальную статистику, в Галиции насчитывалось 5 021 040 неграмотных, а почти половина из 6230 сельских общин совсем не имела школ<sup>1</sup>.

Революционер-демократ возмущался тем, что правители Галиции и их прислужники всячески пытались оправдать создавшееся тяжёлое положение в области народного образования. Он глубоко охарактеризовал позиции, которые занимали здесь различные политические партии, и подверг беспощадной критике «теории», распространяемые господствующими классами с целью маскировки своей антинародной политики (о «биологической неполноценности» трудящихся, «лености народа», «гиперпродукции интеллигенции» и т. п.).

Франко особенно резко критиковал антинародную политику в области образования, осуществляемую польскими шляхетскими кругами, в руках которых находились все органы автономного самоуправления Галиции, в том числе и краевой школьный совет. В статьях «Крестьянское движение в Галиции», «Апологет неграмотности», «Просвещение народа» в Галиции» и других своих работах он подчёркивал, что шляхетские деятели боятся распространения знаний среди народных масс; шляхта «...заметила, что крестьянин, всё равно поляк ли, украинец ли, как только в некоторой мере столкнётся с образованием, как только немного осознает своё положение, сразу же становится врагом помещичьего хозяйства»<sup>2</sup>.

Последовательно разоблачал Франко и реакционные позиции церкви и духовенства в вопросах народного образования. Так, он решительно осудил попытки церковников законодательным путем установить контроль над школой (статья «Волны назадничества»), выступал за «полное освобождение школы из-под влияния церкви» (статья «Вече в Турке»). Позиции Франко здесь, как и в других вопросах, коренным образом отличались от позиций т. наз. «москвофилов» и «народовцев», которые всячески поддерживали контроль церкви над школой.

<sup>1</sup> «Die Zeit», 1901, № 356; «Народ», 1892, № 7—8.

<sup>2</sup> И. Франко, «Oswiata ludu» w Galicji, «Monitor», 1895, № 36.

Австрийские власти в Галиции различными способами пытались разжечь национальную вражду между поляками и украинцами. Иван Франко, страстный пропагандист братского единения народов, указывал на низкий уровень образования как среди украинских, так и среди польских трудящихся. Вместе с тем он беспощадно заклеймил польско-шляхетскую политику национальной дискриминации украинского населения в области образования. В статьях «Окончательная судьба проекта Романчука», «Народное образование в Галиции», «Великие деяния господина Бобжинского», «Русины в Галиции и просвещение» писатель убедительно показал, какие непреодолимые преграды воздвигались властями на пути создания народных и средних школ с украинским языком преподавания (закон об открытии украинских средних школ только по решению галицийского сейма, организация т. наз. утравивистических, т. е. смешанных, школ, отсутствие украинских учительских семинарий и т. д.).

Франко активно поддерживал стремление украинского народа к образованию на родном языке. Но он решительно выступал против того, чтобы эти стремления использовали в своих антинародных, шкурнических интересах буржуазные националисты. Верный сын своего народа разоблачил приспособленчество украинских буржуазно-националистических деятелей, которые за депутатские места в парламенте и мелкие уступки со стороны австрийских властей в области образования (создание одной гимназии с украинским языком преподавания, разрешение делать украинские надписи на почтовых ящиках) обязались поддерживать политику правительства. Эти «уступки», писал Франко, «достигнуты покорным и недостойным путём, а то, что сам народ не отвоевал, в любую минуту легко можно отнять»<sup>1</sup>. Шумиха, поднятая националистами вокруг этих «уступок», была правильно расценена писателем, как попытка отвлечь внимание трудящихся от острых социальных проблем.

Великий революционер-демократ решительно выступал также против властей и их прислужников в вопросе о политических правах учащейся молодёжи (статьи «Тайные общества молодёжи», «Гражданские права студентов» и др.). Он клеймил систему полицейского надзора за учащимися, требовал предоставить им возможность принимать участие в научной и общественной жизни.

Особенно волновали борца за просвещение народа дела украинской студенческой молодёжи, которая добивалась открытия

---

<sup>1</sup> И. Франко, Ferment w obozie ruskim. «Kurjer Lwowski», 1890, № 354.

университета с украинским языком преподавания. Об этом свидетельствуют его статьи, опубликованные в австрийском журнале «Die Zeit». Франко полностью поддерживал идею создания украинского университета и осудил колонизаторскую политику властей в области высшего образования вообще. В то же время он разоблачал буржуазных националистов, пытавшихся привить украинской студенческой молодёжи ненависть ко всему польскому, вызвать стычки между студентами разных национальностей. Провокационные действия буржуазных националистов были, к примеру, осуждены в его взволнованном письме к университетской молодёжи, написанном 14 декабря 1906 г. (оно не опубликовано до настоящего времени) <sup>1</sup>.

Во второй главе — «И. Я. Франко о цели и задачах воспитания» — анализируются высказывания Франко о воспитательных идеалах, показывается коренное отличие этих высказываний от взглядов современных писателю галицийских педагогов. Подчёркивается, что И. Франко, благодаря знакомству с трудами К. Маркса и Ф. Энгельса, сделал правильный вывод: цель и задачи воспитания в классовом обществе определяются в конечном итоге экономическими отношениями и соответствующей им политикой господствующих классов. На примере школы в австро-венгерском государстве писатель конкретно показал, как эксплуататоры подчиняют воспитание и образование своим классовым интересам.

«Науку излагают в современных школах не для того, чтобы просветить и обучить рабочего необходимым и человеческим знаниям,— подчёркивал Франко,— а только с тем, чтобы воспитать из него подданого, чтобы привить ему покорность современным, несправедливым порядкам и утвердить его в темноте» <sup>2</sup>. Именно такая цель ставилась перед школой австрийско-галицийскими законами («Политическим школьным законом» 1805 г., имперским школьным законом 1869 г., галицийским краевым законом 1895 г. и др.).

Эту официальную точку зрения на цель воспитания в школах поддерживали современники Франко в Галиции — Г. Врецёна, И. Негребецкий, В. Ильницький, И. Бартошевский, Я. Стечковский, Э. Гергович и другие деятели, претендовавшие на роль учёных педагогов. Среди них были представители «народовцев» и «москвофилов», клерикалы, объединившиеся вокруг униатской

---

<sup>1</sup> Рукописный фонд Института литературы им. Т. Г. Шевченко Академии наук УССР. Автограф И. Франко, № 1226.

<sup>2</sup> И. Франко, Чого хоче «Галицька робітницька громада?». Твори, т. 19, стр. 60.

курии, а также люди, формально провозглашавшие себя независимыми, но на деле выражавшие взгляды совершенно определённых реакционных группировок. Всех их объединяло стремление осуществить такое воспитание молодёжи, которое прививало бы ей веру в незыблемость существующего общественного строя. Все они поэтому и акцентировали на необходимости воспитания детей в духе религиозности.

Совершенно по-другому подошёл к вопросу о цели и задачах воспитания Иван Франко. Его воспитательным идеалом был человек-борец, «каменяр» нового общества, способный вести самоотверженную борьбу против несправедливых общественных порядков. Это должен быть человек «с сильным убеждением в правоте своего дела, горячей любовью к людям, особенно к тем, которые находятся в самом тяжёлом положении»<sup>1</sup>. Ему свойственны «внутреннее спокойствие, сила и ясность убеждений, чистая совесть и борьба, вечная неустанная борьба против тьмы, фальши и тунеядства»<sup>2</sup>.

Великий революционер-демократ много писал и о воспитательном идеале нового, социалистического общества — всесторонне развитой личности, основными чертами которой являются: материалистическое мировоззрение, разностороннее умственное развитие, умение самостоятельно мыслить, высокие моральные качества и эстетические вкусы, физическая закаленность, готовность как к умственному, так и к физическому труду.

С идеалом всестороннего воспитания писатель связывал задачу ликвидации векового разрыва между умственным и физическим трудом. Он мечтал о времени, когда для человека «наука и труд сольются... в одно», когда «всякая его наука, станет трудом, полезным для общества, а всякий труд будет проявлением его развитой мысли, ума и науки»<sup>3</sup>. Франко пропагандировал идею соединения обучения с трудом («Чего хочет «Галицкая рабочая громада?»», «Борис Граб» и др.), высоко ценил людей, овладевавших различными трудовыми умениями и профессиями. Его высказывания о значении труда как средства воспитания человеческой личности, соединении обучения с трудом, говорят о том, что здесь он, несомненно, приближался к идеям марксистской педагогики.

Третья глава диссертации — «И. Я. Франко о содержании и методах учебно-воспитательной рабо-

<sup>1</sup> И. Франко, *Co nas łaczu, a co nas dzieli*. Газ. «Praca», Львов, 15 января 1879.

<sup>2</sup> «Дзвін», Львов, 1878, стр. 296.

<sup>3</sup> И. Франко, *Наука-й її становище щодо працюючих класів*. Твори, т. 19, стр. 26.

ты» — посвящена характеристике высказываний Франко по вопросам дидактики и теории воспитания. Глубоко проанализировав учебно-воспитательную работу школ Галиции, писатель пришел к выводу, что в условиях несправедливого общественного строя содержание и методы школьного обучения и воспитания подчинены целям подготовки верных слуг эксплуататорского государства.

Особенно детально остановился Франко на вопросах содержания и методов учебно-воспитательной работы в народных (начальных) школах Галиции. Он писал, что народные школы давали своим ученикам «лишь хвостики, обрезки, а иной раз просто одну шелуху»<sup>1</sup>. Главное внимание в этих школах уделялось изучению религии. Учащиеся пользовались недоброкачественными учебниками, характерными чертами которых были: отсутствие системы в изложении материала, нудное морализаторство, загроможденность плохими переводами, игнорирование возрастных особенностей детей и др. Школьные власти культивировали антипедагогические методы обучения, которые сводились к механическому натаскиванию учащихся, к превращению их «в машину, бубнящую регулярно, хотя механически, заданные уроки»<sup>2</sup>. Такие методы преподавания И. Франко категорически осудил и едко высмеял в своих произведениях «Гриць в школе», «Карандаш», «Schönschreiben», «Отец-юморист» и др.

Не менее остро критиковал писатель содержание и методы обучения и воспитания в средних школах. Эти школы также набивали головы учащихся различными, никому не нужными «премудростями». Их программы не выходили за пределы «улиточьего горизонта», а их учебники строились на тех же устаревших педагогических принципах, как и учебники для начальной школы. Среди изучаемых предметов основное место занимали латинский и греческий языки, что, по словам Франко, «нельзя оправдать ни с педагогических, ни с практически-общественных позиций»<sup>3</sup>. Учащимся приходилось зубрить не только древние тексты, но и материал по другим дисциплинам. В школах процветал авторитаризм, широко практиковались телесные наказания учеников и другие формы издевательства над ними.

Большое внимание уделял Франко изучению отдельных предметов в народных и средних школах. Его, в частности, очень волновало положение с преподаванием украинского языка, ибо правительственные круги, униатское духовенство, реакционно на-

<sup>1</sup> І. Франко, Наші народні школи і їх потреби. «Народ», 1892, № 7—8.

<sup>2</sup> Сб. «Молот», Львов, 1878, стр. 86.

<sup>3</sup> «Kurjer Lwowski», 1891, № 287.

строенная интеллигенция препятствовали изучению в школах украинского языка на народной основе, насаждали правописание, основанное на этимологическом принципе, сохранявшем отжившие буквы старославянского алфавита. Франко настойчиво боролся за изучение в школах украинского литературного языка, за введение правописания, которое базировалось бы на фонетическом принципе. «Было бы очень желательным,— подчеркивал он,— чтобы дело правописания решили у нас окончательно в пользу простой, последовательной и рациональной фонетики, которая, кроме большого облегчения в изучении русинского (т. е. украинского.— В. С.) языка, уже теперь является правописанием науки...»<sup>1</sup>.

Резкой критике подверг И. Франко и преподавание украинской литературы. Он указывал на перегрузку школьных программ по литературе материалами древней письменности, на игнорирование в этих программах фольклора, произведений выдающихся украинских писателей, на схоластические методы изучения литературы (сухой пересказ текста, догматический анализ и механическое заучивание художественных произведений, рассмотрение вопросов поэтики и стилистики в отрыве от истории литературы), а также на порочную методику проведения письменных работ и внеклассного литературного чтения. Подверглись его критике также школьные учебники по литературе, составленные А. Барвинским, А. Партицким, К. Лучаковским и другими авторами.

Не был удовлетворен Франко и преподаванием естествознания. Он возмущался тем, что в школах не знакомят учащихся с учением Дарвина, что даже простое упоминание имени великого английского ученого приводит в ужас верноподданных педагогов и их духовных наставников из галицийских газет, которые, подобно борзописцам из народовского «Діла», утверждали, что «сведения из естественных наук, излагаемые в народной школе, не должны быть в противоречии с книгой христианства»<sup>2</sup>.

В школах, заявлял Франко, не учитывают также «педагогического значения географии и объясняют ее так сухо и антипедагогически, что она является мучением для детей, перегрузкой их памяти и пустым балластом, из которого в дальнейшем прогрессе просвещения нельзя извлечь никакой пользы»<sup>3</sup>. Писатель страстно выступал за изучение в школах родного края, не раз говорил о необходимости создания полноценных учебников по географии.

<sup>1</sup> «Крај», 1888, № 20.

<sup>2</sup> «Діло», 1881, № 65.

<sup>3</sup> И. Франко, О чзем і як належy писац для луду. «Ziarno», 1883, № 6.

Из средних школ указывал Франко, люди выходили с извращенным взглядом на историю человечества. Историю они рассматривали как «простое перечисление так называемых важных событий, т. е. войны, рождений и смерти господствующих, государственных переворотов»<sup>1</sup>.

Критиковал Франко и состояние изучения других дисциплин.

Писатель не ограничивался анализом содержания и методов обучения в народных и средних школах. Он убедительно показал, какие жалкие знания получали также студенты Львовского университета. «...Университетское обучение,— подчеркивал Франко,— выродилось у нас в т. наз. Brotstudium, т. е. в что-то именно противоречащее понятию обучения, в механическое зазубривание стольких-то параграфов, правил и формул, чтобы сдать экзамен и получить на его основании такое-то место, после чего, конечно, эти параграфы, правила и формулы, не переваренные и не усвоенные, выпадают из головы, за исключением тех, которые потом встречаются в служебной практике»<sup>2</sup>.

Все эти высказывания великого революционера-демократа о системе учебно-воспитательной работы в старой школе на западноукраинских землях являются важными не только для критики тогдашней школы, для правильного понимания того, что было в ней. Они дают нам возможность сделать определенные выводы и относительно того, какими по мнению Франко должны быть содержание и методы обучения и воспитания детей в школе нового общества.

И. Франко хорошо понимал, что содержание и методы обучения и воспитания подрастающего поколения могут измениться лишь после свержения несправедливого общественного строя. Только в новом, социалистическом обществе для всех будет обеспечена реальная возможность получать образование, овладевать наукой и культурой: «...наука и образование, развиваемые до настоящего времени только сравнительно немногими индивидуалами, тогда войдут в массы народа, станут настоящим добром всего человечества»<sup>3</sup>. Будет обеспечено полное равенство прав между мужчинами и женщинами, дети обоих полов будут получать одинаковое образование. На основе ликвидации социального неравенства и национального гнета осуществится обучение детей на их родном языке, образование станет «насквозь интер-

---

<sup>1</sup> И. Франко, Твори, т. 19, стр. 19.

<sup>2</sup> И. Франко, 3 поля нашої науки. «Народ», 1893, № 19—20.

<sup>3</sup> И. Франко, Мислі о еволюції в історії людськості. Твори, т. 19, стр. 112.

национальным по своему содержанию»<sup>1</sup>. Исчезнет вековой разрыв между умственным и физическим трудом и будет достигнута высшая цель — счастье людей. Образование будет подчиняться цели всестороннего развития личности. Дети будут воспитываться «...сызмала в понятиях разумных, передовых и основанных на науке»<sup>2</sup>. Воспитание станет светским.

Из всех высказываний Франко вытекает, что достойное место в новой школе займет родной язык — живой народный язык. В школьном курсе литературы большой удельный вес приобретет народное творчество. Учителя будут добиваться того, чтобы учащиеся видели эстетическую ценность художественных произведений и осознавали их общественное значение. Дети должны иметь дело с правдивой, гуманистической и высокохудожественной литературой, воспитывающей у них любовь к родному слову, к природе, к труду, развивающей их кругозор и облагораживающей их чувства.

Значительное место в новой школе займут естественные науки. Учащиеся получают необходимые знания о новейших достижениях естествознания, о природе родного края и других стран.

История не будет перечислением и восхвалением князей и королей — она раскроет роль народных масс в историческом процессе, покажет «развитие экономических, политических и научных взаимоотношений отдельных народов»<sup>3</sup>.

Важнейшими принципами процесса овладения знаниями в новой школе станут сознательность, наглядность, последовательность и систематичность в обучении.

По вопросу о путях и методах обучения Франко отстаивал ту мысль, что в начальных классах необходимо практиковать индуктивное изложение материала. «Идти от деталей к общим понятиям и от конкретного к абстрактному — вот самый верный путь начального обучения»<sup>4</sup>, — подчеркивал он. Среди многих методов обучения, которые можно и нужно использовать в старших классах, писатель выделял, в частности, экскурсии.

Говоря о значении психологии для педагогики, которая «дает больше всего указаний для... науки о воспитании человека»<sup>5</sup>, Франко требовал учитывать психологические особенности детей в процессе их обучения и воспитания.

<sup>1</sup> Рукописный фонд Института литературы АН УССР. Архив И. Франко. № 438.

<sup>2</sup> И. Франко, Сочинения в 10 томах, т. 10, стр. 508.

<sup>3</sup> И. Франко, Твори, т. 19, стр. 19.

<sup>4</sup> «Ziarno», 1883, № 6.

<sup>5</sup> И. Франко, Твори, т. 19, стр. 31.

Из средних школ указывал Франко, люди выходили с извращенным взглядом на историю человечества. Историю они рассматривали как «простое перечисление так называемых важных событий, т. е. войн, рождений и смерти господствующих, государственных переворотов»<sup>1</sup>.

Критиковал Франко и состояние изучения других дисциплин.

Писатель не ограничивался анализом содержания и методов обучения в народных и средних школах. Он убедительно показал, какие жалкие знания получали также студенты Львовского университета. «...Университетское обучение,— подчеркивал Франко,— выродилось у нас в т. наз. Brotstudium, т. е. в что-то-именно противоречащее понятию обучения, в механическое зазубривание стольких-то параграфов, правил и формул, чтобы сдать экзамен и получить на его основании такое-то место, после чего, конечно, эти параграфы, правила и формулы, не переваренные и не усвоенные, выпадают из головы, за исключением тех, которые потом встречаются в служебной практике»<sup>2</sup>.

Все эти высказывания великого революционера-демократа о системе учебно-воспитательной работы в старой школе на западноукраинских землях являются важными не только для критики тогдашней школы, для правильного понимания того, что было в ней. Они дают нам возможность сделать определенные выводы и относительно того, какими по мнению Франко должны быть содержание и методы обучения и воспитания детей в школе нового общества.

И. Франко хорошо понимал, что содержание и методы обучения и воспитания подрастающего поколения могут измениться лишь после свержения несправедливого общественного строя. Только в новом, социалистическом обществе для всех будет обеспечена реальная возможность получать образование, овладевать наукой и культурой: «...наука и образование, развиваемые до настоящего времени только сравнительно немногими индивидуалами, тогда войдут в массы народа, станут настоящим добром всего человечества»<sup>3</sup>. Будет обеспечено полное равенство прав между мужчинами и женщинами, дети обоих полов будут получать одинаковое образование. На основе ликвидации социального неравенства и национального гнета осуществится обучение детей на их родном языке, образование станет «насквозь интер-

---

<sup>1</sup> И. Франко, Твори, т. 19, стр. 19.

<sup>2</sup> И. Франко, 3 поля нашої науки. «Народ», 1893, № 19—20.

<sup>3</sup> И. Франко, Мислі о еволюції в історії людськості. Твори, т. 19, стр. 112.

национальным по своему содержанию»<sup>1</sup>. Исчезнет вековой разрыв между умственным и физическим трудом и будет достигнута высшая цель — счастье людей. Образование будет подчиняться цели всестороннего развития личности. Дети будут воспитываться «...сызмала в понятиях разумных, передовых и основанных на науке»<sup>2</sup>. Воспитание станет светским.

Из всех высказываний Франко вытекает, что достойное место в новой школе займет родной язык — живой народный язык. В школьном курсе литературы большой удельный вес приобретет народное творчество. Учителя будут добиваться того, чтобы учащиеся видели эстетическую ценность художественных произведений и осознавали их общественное значение. Дети должны иметь дело с правдивой, гуманистической и высокохудожественной литературой, воспитывающей у них любовь к родному слову, к природе, к труду, развивающей их кругозор и облагораживающей их чувства.

Значительное место в новой школе займут естественные науки. Учащиеся получают необходимые знания о новейших достижениях естествознания, о природе родного края и других стран.

История не будет перечислением и восхвалением князей и королей — она раскроет роль народных масс в историческом процессе, покажет «развитие экономических, политических и научных взаимоотношений отдельных народов»<sup>3</sup>.

Важнейшими принципами процесса овладения знаниями в новой школе станут сознательность, наглядность, последовательность и систематичность в обучении.

По вопросу о путях и методах обучения Франко отстаивал ту мысль, что в начальных классах необходимо практиковать индуктивное изложение материала. «Идти от деталей к общим понятиям и от конкретного к абстрактному — вот самый верный путь начального обучения»<sup>4</sup>, — подчеркивал он. Среди многих методов обучения, которые можно и нужно использовать в старших классах, писатель выделял, в частности, экскурсии.

Говоря о значении психологии для педагогики, которая «дает больше всего указаний для... науки о воспитании человека»<sup>5</sup>, Франко требовал учитывать психологические особенности детей в процессе их обучения и воспитания.

---

<sup>1</sup> Рукописный фонд Института литературы АН УССР. Архив И. Франко. № 438.

<sup>2</sup> И. Франко, Сочинения в 10 томах, т. 10, стр. 508.

<sup>3</sup> И. Франко, Твори, т. 19, стр. 19.

<sup>4</sup> «Ziarno», 1883, № 6.

<sup>5</sup> И. Франко, Твори, т. 19, стр. 31.

Основным содержанием воспитания в будущем Франко считал привитие молодому поколению черт морали трудящихся, в первую очередь — уважения и любви к человеку. Самыми главными факторами педагогического воздействия должны быть, по его мнению, личный пример воспитателя и убеждение. Писатель утверждал, что залогом успешного воспитания является педагогический такт учителя, его гуманное отношение к детям.

Воспитание в социалистическом обществе будет иметь общественный характер, но семья также не устранилась от дела обучения и воспитания детей. Родители должны гуманно относиться к детям, быть справедливыми к ним и уметь находить пути к детским сердцам. Только при этом условии из детей вырастут полноценные члены общества.

В четвертой главе — «Проблема учителя в трудах И. Я. Франко» — на основе анализа многочисленных материалов автор показывает, что работа народного учителя постоянно привлекала внимание Ивана Франко. Разные стороны деятельности учителей галицийских школ отражены и в первых произведениях Франко, относящихся к 70-м годам XIX в. («Письмо о Дрогобычской гимназии», «Ученическая библиотека в Дрогобыче», «Schönschreiben»), и в его замечательных статьях по вопросам образования, и в художественных произведениях на рубеже XIX—XX вв. («Наши народные школы и их потребности», «Эмерик Турчинский», «Великие деяния господина Бобжинского», «Борис Граб», «Отец-юморист»), и в статьях, увидевших свет незадолго до смерти писателя («Воспоминания из моих гимназических времен», «В интересе правды»). Пьеса Франко «Учитель» была первым в украинской литературе драматическим произведением, посвященным педагогу.

Франко осветил много фактов, свидетельствующих о тяжелом материально-правовом положении учителей в Галиции (мизерная заработная плата, работа в переполненных классах и в непригодных помещениях, необоснованные увольнения, национальная дискриминация). В его произведениях названы типические образы учителей невежд, садистов и палачей — Валько, Телеснического, Будзиновского и др., которые, применяя методы схоластической зубрежки и жестокой палочной дисциплины, издевались над учащимися, убивая в них всякое желание учиться.

Среди педагогов, о которых писал Франко, фигурируют и преподаватели Львовского университета — Венцловский, Черкавский, Огоновский. В своем воспоминании «Как это случилось» писатель отмечал, что лекции этих профессоров были отмечены мертвой схоластикой; они по-рабски придерживались «печатных

образцов и словесных формул», не выходя за пределы так называемого «Brotstudium» — «учения ради хлеба, а не науки»<sup>1</sup>.

В произведениях Франко выведены также яркие образы честных, сильных духом педагогов (Ткач, Михонский, Турчинский), которые самоотверженно боролись против темноты и вооружали своих учащихся полезными знаниями. Эти люди, по словам писателя, «были настоящими друзьями молодежи, умели завоевывать ее приверженность и доверие, поступали в школе осмотрительно, тактично и беспристрастно, поощряли насколько возможно к самостоятельному мышлению, к раздумью над предметом»<sup>2</sup>.

Так, настоящим мастером педагогического дела являлся учитель Михонский. Доходчивое изложение учебного материала, воспитание у учащихся самостоятельности мышления, борьба против шаблона и косности в обучении — таков стиль его работы. Он ставил перед учащимися вопросы, которые вынуждали мыслить, делать собственные выводы. «И уж у кого увидел, что ответ на вопрос получается действительно итогом его собственного, хотя и небольшого духовного труда, к такому имел большое уважение»<sup>3</sup>. Понимая роль трудового воспитания в системе образования молодого поколения, Михонский призывал учащихся соединять обучение с физическим трудом. Под влиянием своего учителя Борис Граб обучился токарному делу, плотничеству, ремеслу сапожника.

Именно такие педагоги, все свои силы и знания отдающие народу, глубоко знающие свой предмет, хорошо разбирающиеся в самых важных вопросах науки, литературы и искусства, применяющие разнообразные методы обучения и воспитания, были идеалом Франко. Мысли Франко об учителе и его роли были неисчерпаемым источником творческого вдохновения для широких кругов западноукраинского учительства.

Значительный вклад внес И. Франко в изучение истории народного образования и школы. Его заслуги в этой области характеризуются в пятой главе — «И. Я. Франко как историк школы и просвещения».

Вдумчивый и талантливый исследователь, Франко писал о классовом характере образования в условиях эксплуататорского строя, указывал на недоступность знаний для народа в этих условиях.

Особенно много нового внес И. Франко в исследование истории отечественного просвещения. Он указывал на высокий уро-

---

<sup>1</sup> И. Франко, Твори, т. 1, стр. 415.

<sup>2</sup> «Дзвін», 1878.

<sup>3</sup> И. Франко, Борис Граб, Твори, т. 3, стр. 30.

вень и самобытный характер культуры древней Руси и при этом, в отличие от буржуазного националиста Грушевского и его последователей, усматривал в культуре Киевской Руси общее историческое приобретение русского, украинского и белорусского народов (статья «Русско-украинская литература»).

Широко исследовал Франко развитие просвещения на Украине в XVI—XVII веках. Он осветил политику колонизации и окатоличения украинского населения, осуществлявшуюся на захваченных шляхетской Польшей территориях, указал на роль братств и братских школ в борьбе против этой политики, на значение Острожской школы в истории просвещения на украинских землях. Мысль Франко о возникновении братств как общественно-политических организаций нашла свое подтверждение в исследованиях советских историков педагогики (проф. Е. Н. Медынского и др.).

Франко, как о том свидетельствует, в частности, его неизвестная нашей педагогической общественности работа «К вопросу о культурной истории Западной Украины XVII—XVIII вв.»<sup>1</sup>, глубоко осознавал историческое значение воссоединения Украины с Россией для украинского народа. Он также неоднократно говорил о благотворном влиянии культурного процесса на украинских землях, находящихся в составе России, на развитие просвещения и культуры в Галиции.

Детально проанализировал Франко состояние образования в Галиции в первые десятилетия австрийского господства. В частности, он убедительно показал, как правители Галиции осуществляли курс на германизацию и колонизацию украинского населения.

Высоко оценил Франко прогрессивную русскую педагогику. Писатель отмечал ее идейность, гуманизм, научную оригинальность и подчеркивал, что благодаря деятельности прогрессивной русской интеллигенции, которая боролась за высокие социально-политические идеалы, Россия в области педагогики шла впереди Западной Европы.

Русская прогрессивная педагогика оказала благотворное влияние на Франко. Многие его педагогические идеи созвучны педагогическим идеям русских революционеров-демократов В. Г. Белинского, А. И. Герцена, Н. А. Добролюбова, Н. Г. Чернышевского. И. Франко впервые издал в переводе на украинский язык замечательную работу Н. А. Добролюбова «О значении авторитета в воспитании», написав к ней свое предисловие.

<sup>1</sup> Рукописный фонд Института литературы АН УССР. Автограф И. Франко, № 612.

В за ключ е н и и диссертации подчеркивается: есть все основания утверждать, что в решении ряда коренных проблем педагогики Франко поднялся значительно выше многих современных ему педагогов.

В условиях экономической и политической отсталости Галиции, где пролетариат был малочисленным и слабо организованным, Франко до конца не смог осознать историческую роль рабочего класса в развитии общества и борьбе за народное образование. Но о заслугах исторических деятелей, как учит В. И. Ленин, нужно судить не по тому, чего не дали эти деятели по сравнению с современными требованиями, а по тому, что они дали нового по сравнению со своими предшественниками.

Глубоко прогрессивные для своего времени педагогические идеи Ивана Франко могут и должны быть творчески использованы в наши дни. В частности, не утрачивают своего значения и сегодня выступления Франко против реакционного характера буржуазных систем образования, его непримиримая критика человеконенавистнических теорий об интеллектуальной «неполноценности» людей труда.

В борьбе с предателями украинского народа — буржуазными националистами, нашедшими приют в капиталистических странах Запада, острым оружием может и должна послужить убийственная характеристика политики буржуазных националистов, данная Франко в 90-е годы XIX века и в другие периоды его деятельности.

Очень актуально звучат в наше время высказывания писателя о важности соединения науки и труда, о необходимости овладения учащимися несколькими родственными профессиями.

Свое значение сохраняют и мысли Франко о содержании и методах обучения. Учителя языка и литературы, например, найдут в трудах писателя ценные советы о том, как приобщать учащихся к богатствам родного языка, как анализировать художественные произведения, оценивать литературные образы и явления, развивать самостоятельное мышление учащихся. Для учителей истории близки мысли революционера-демократа об освещении исторического процесса во всей его многогранности, о решающей роли народных масс в истории человечества. Для учителей естественных предметов очень важным является требование Франко знакомить учащихся с новейшими достижениями естествознания.

Близок и понятен нашим учителям изображенный Франко идеал педагога — человека всесторонне образованного, хорошо

знающего свой предмет, применяющего разнообразные методы обучения и отдающего все свои силы служению народу.

Могут быть использованы, в частности при создании научной истории народного образования в Украинской ССР, и глубокие исследования Франко по истории просвещения и школы.

\* \*  
\*

Иван Яковлевич Франко глубоко верил, что придет время, когда образование станет доступным для широких масс украинского, русского, белорусского и всех других народов нашей страны. И это время пришло. В братской семье социалистических наций украинский народ добился огромных успехов в развитии науки и культуры. Произошли большие, коренные изменения и на западноукраинских землях, где жил, творил и боролся великий мыслитель. В западных областях Украины осуществлена настоящая культурная революция<sup>1</sup>. Здесь полностью ликвидировано тяжелое наследие прошлого — неграмотность и малограмотность населения. Создана широкая сеть дошкольных учреждений, общеобразовательных и профессиональных школ, библиотек, клубов. Работает 23 высших учебных заведения. Львовский университет, к работе в котором в свое время не допустили Ивана Франко, теперь с гордостью носит имя великого сына украинского народа. Имя Франко присвоено многим школам, институтам, библиотекам и другим учреждениям культуры и просвещения. Этим признаны его заслуги как борца за народное образование.

Педагогические идеи Франко были большим шагом вперед в развитии отечественной науки о воспитании подрастающего поколения. И одна из важнейших задач советской педагогики — поставить эти идеи, как и идеи других выдающихся педагогов прошлого, на службу коммунизму.

Основные положения диссертации изложены в следующих работах автора:

1. Критика антинародной политики эксплуататорских классов в галузі освіти в творах І. Франка. В кн. «Наукові записки» НДІП УРСР, т. XII, Изд-во «Рад. школа», К., 1959.

2. І. Я. Франко як історик освіти. В кн. «Наукові записки» НДІП УРСР, Изд-во «Рад. школа», К., 1963.

---

<sup>1</sup> См. монографию проф. Н. М. Грищенко «Народна освіта в західних областях Української РСР», К., 1960.

3. З історії боротьби за народну освіту в західноукраїнських землях, Журн. «Радянська школа», 1959, № 11.
4. Великий письменник-революціонер. Журнал «Радянська школа», 1956, № 8.
5. Иван Франко и въпросите на народната просвета. Газ. «Учителско дело», София, 1956, № 68.
6. Великий поборник атеїзму. Газ. «Радянська культура», 1956, 18 березня.
7. Про народного вчителя (І. Я. Франко). Газ. «Радянська освіта», 1956, 25 серпня.

---

БФ 19339. Подписано к печати 23/III 1963 г. Формат бумаги 60×84<sup>1</sup>/<sub>16</sub>.  
Печ. лист. 1.25. Заказ 281. Тираж 150.

---

Типографія при Київському державному пединституті ім. Горького,  
ул. Франко, 44.